

# JAPANISCHE INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER zu Düsseldorf e.V.

デュッセルドルフ日本商工会議所

Berliner Allee 12, 40212 Düsseldorf Tel: (0211) 630760, Fax: (0211) 360182, e-mail: info@jihk.de

An die Mitgliedsunternehmen

## Ihr Veranstaltungshinweis in der JHK-Mitgliederzeitschrift *Kaihō*

Die Japanische IHK zu Düsseldorf e.V. veröffentlicht alle zwei Monate ihre Mitgliederzeitschrift *Kaihō* als Print- und Onlineversion. In der Printversion des *Kaihō*, die am Anfang der geraden Monate (Februar, April etc.) verschickt wird, bieten wir unseren Mitgliedsunternehmen die Möglichkeit, Ihre Veranstaltung zu den untenstehenden Bedingungen anzukündigen. Die Auflage des *Kaihō* beträgt 700 Exemplare.

**Bei Interesse bitten wir um schriftliche Benachrichtigung.**

Bitte beachten Sie die folgenden Bedingungen:

1. Dieser Service ist exklusiv nur für unsere Mitgliedsunternehmen. Der Hauptveranstalter ist JHK-Mitglied.
2. Inhalt:                    Veranstaltungsankündigungen  
Die Veranstaltungen, z. B. Seminare, Foren oder Vorträge, sollen für die Geschäftsaktivitäten japanischer Unternehmen relevant sein. Bei terminlicher Überschneidung mit (Kooperations-) Veranstaltungen der Kammer ist eine Veröffentlichung nicht möglich.
3. Textsprache:        Japanisch oder Englisch
4. Beilage:             Eine Seite DIN A4 (ein-/doppelseitig bedruckt) mit der Veranstaltungsankündigung;  
abweichende Größen und Gewichte bedürfen gesonderter Genehmigung und werden mit einem Aufpreis von 50,- € berechnet.
5. Einsendeschluss und Anmeldeformalitäten:
  - a)                        Einsendeschluss ist der 5. des ungeraden Monats (Januar, März etc.).  
Bitte füllen Sie den untenstehenden Abschnitt aus und senden Sie diesen zusammen mit einem Vordruck Ihrer Veranstaltungsankündigung per Email an [info@jihk.de](mailto:info@jihk.de).
  - b)                        Sie erhalten von uns eine Bestätigungsemail. Wenn Ihnen diese vorliegt, senden Sie uns bitte 700 gedruckte Exemplare Ihrer Veranstaltungsankündigung zu. Diese muss uns bis zum 20. des ungeraden Monats (Januar, März etc.) vorliegen. Der Druck bzw. die Übersetzung Ihrer Unterlagen können in der Kammer nicht vorgenommen werden. Wir bitten um Ihr Verständnis.
6. Kosten:                250,- € + 19% MWSt

---

**Hiermit beantrage ich verbindlich den Versand einer Veranstaltungsankündigung.**

- Ein Vordruckexemplar habe ich beigelegt. -

Gewünschter Versandtermin (Monatsausgabe):

Jan./Feb.    März/April    Mai/Juni    Juli/Aug.    Sept./Okt.    Nov./Dez.

Firmenname:

Anschrift:

Zuständiger Mitarbeiter:    Herr / Frau

Telefon (direkt):

Fax:

E-Mail:

Sonstiges: